

SIDNEJAS EV.LUT.LATVIEŠU

*Draudzes*  *Vēstnesis*

CHURCH MESSENGER  
of the Latvian Ev. Lutheran Church in Sydney.  
A.B.N. 82 001 210 144

---

2016.g. decembris

---

## GODS DIEVAM AUGSTĪBĀ



*Ak, skani, dziesma jaukā, Ko eņģ'ļi dziedāja, Kas svētā naktī laukā Reiz ganiem vēstīja: Gods Dievam augstībā, Miers visās zemes vietās, Un ļaudīm visās lietās Labs prāts un līksmība!*

*Dievs pestīšanu sācis, Vai tas nav brīnums cēls? Viens bērniņš pie mums nācis, Tas ir pats Dieva Dēls. Teic Dievu priecīgi! Ja gribi bērnu skatīt Un pestīšanu matīt, Tad ej uz Betlemi.*

*Ak, kādu lielu prieku Šis bērniņš atnesis! Viss turams ir par nieku Pret to, kas noticis Šai naktī brīnišķā: Nu debess vārti vaļā, Un miers ir mūsu daļa Šeit un tur mūžībā!*

*Tāpēc to Kungu slavē, Tu skumjais grēcinieks, Un godāt nenokavē To, kas tavs Apžēlnieks. Dzied Dieva draudzība: Tev - Tēvam, Dēlam, Garam - Cik spējam un cik varam, Lai gods ir augstībā!*

autors un atdzejojājs nezināmi

**GAIŠUS, PRIECĪGUS, DIEVA SVĒTĪTUS KRISTUS DZIMŠANAS SVĒTKUS  
VISIEM VĒL DRAUDZES MĀCĪTĀJS UN PADOME.**

**DIEVKALPOJUMI**

**SV. JĀŅA BAZNĪCĀ—HOMBUŠĀ**

**DECEMBRĪ**

**Svētdien,18.plkst.10.00** – 4. Adventes svētdienas dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

**Sestdien,24. plkst.18.30** - Kristus dzimšanas svētvakara korāļu dievkalpojums. (Angļu un latviešu valodās)

**Svētdien,25.plkst.10.00** – Kristus dzimšanas svētku dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

**2017.g.**

**JANVĀRĪ**

**Svētdien 29.janvārī, plkst.10.00** – Dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

**FEBRUĀRĪ**

**Svētdien,5.plkst.10.00** - Dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

**Svētdien,12.plkst.10.00** - Dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

**Svētdien,19.plkst.10.00** - Dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

**Svētdien,26.plkst.10.00** - Dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

Pēc dievkalpojuma notiks draudzes pilnsapulce.

**DEŽŪRAS DIEVKALPOJUMOS**

**DECEMBRĪ**

**Svētdien,18.** J.Turmanis

**Sestdien,24.** J.Trumpmanis

**Svētdien,25.** I.Birze

**2017.g. JANVĀRĪ**

**Svētdien,29.** U.Hāgens

**FEBRUĀRĪ**

**Svētdien,5.** A.Kristovskis

**Svētdien,12.** J.Rīmanis

**Svētdien,19.** J.Turmanis

**Svētdien,26.** J.Trumpmanis

**ALTĀRA DEKORĒŠANA DIEVKALPOJUMOS**

**DECEMBRĪ**

**Svētdien,18.** T.Koškina

**Sestdien,24.** L.MacPherson

**Svētdien,25.** L.MacPherson

**2016.g. JANVĀRĪ**

**Svētdien,29.** R.Plikše/V.Galviņa

**FEBRUĀRĪ**

**Svētdien,5.** L.MacPherson

**Svētdien,12.** M.Timermane/A.Zodiņa

**Svētdien,19.** B.Liberta/R.Hāgena

**Svētdien,26.** A.Medne/S.Graudiņa

**DIEVKALPOJUMS VOLLONGONGĀ**

**Sestdien,24.plkst.14.00** – Kristus dzimšanas svētku dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

**Bībeles Stundas** ceturtdienās plkst.10.00 Draudzes namā. Pēdējā 2016.g. 15.decembrī. Pirmā 2016.g. 2.februārī.

**NO MUMS ŠKĪRUŠIES**



Merija Paegle	+20/08/2016	91
Aina Lide	+20/08/2016	97
Guna Gauja	+09/09/2016	91
Irene Golvers	+11/10/2016	96
Mirdza Kalniņš	+14/10/2016	101
Arnold Gūtmanis	+26/10/2016	94
Dzidra Mežaks	+19/11/2016	93
Margareta Gauja	+23/11/2016	66
Maija Viesis	+24/11/2016	76
Jānis Paegle	+02/12/2016	92

*Kristus saka: "Mieru Es jums atstāju, Savu mieru Es jums dodu; ne kā pasaule dod, Es jums dodu. Jūsu sirdis lai neiztrūkstas un neizbīstas.."*

**Apbedīšanas lietas.**

Draudze iesaka un lieto



Viņus var sasniegt katrā laikā zvanot:  
**(02) 9746 2949**

### **ĒRGELU REMONTS**

Pēc ļoti daudz gadu kalpošanas, mūsu ērģeles sāka streikot. Piedzīvojām nejaukas skaņas dievkalpojuma laikā. Izsaucām mūsu uzticīgo remonta vīru - Dizzy - kas pēc ļoti daudzām pavadītām stundām pie ērģelēm, un lielu pētišanu, atklāja vainu.

Pastiprinātāji sabojājušies. Iegādājām jaunus pastiprinātājus un tagad skaņa ir pirmklasīga. Paldies Dizzyam, par lielo darbu, kā, arī Inārai un Tamārai, kas palīdzēja ar noskaņošanu. Liela pateicība mūsu apbedīšanas birojam, Trevor Lee and Son, kas sedza labošanas izdevumus.



*Dizzy pārbauda ērģeles.*

### **Augustā sanēmām šo zinu no Latvijas:**

Labdien, Sveiciens no Valmieras bērnu zupas virtuves!

Šajā mēnesī saņēmām Jūsu draudzes sūtīto ziedojumu, kas iepriecina un patiešām atvieglo zupas virtuves darbību.

Pašlaik ir vasara, kaut arī lietaina, zāle aug griezdamās, mežos sēņu un ogu netrūkst, dārzi pilni ar gurķiem un āboliem. Tad nu virtuves saimnieces čakli strādā, produkciju sagatavojot saldēšanai, marinēšanai un konservēšanai. Saldētavas

pilnas un burkas arī krājas plauktos. Katlā būs ko likt, esam droši!

Vairāk rūpes dara raizes par ziedojumu ienākšanu mūsu kontā, to paliek stipri mazāk. Tā nolāpītā pasaules krīze atkal pacēlusi savu galvu un traucē labdarības darbā. Vainojams arī stāvoklis Eiropā un bēgļu krīze. Latvijā uzņēmējdarbība cieš zaudējumus, reti kurš vairs var ziedot labdarībai. Tādēļ vēlreiz paldies Jūsu draudzei par palīdzību sarežģītā laikā, un paldies par Pertas draudzi, cerams, arī šogad viņi atbalstīs mūs!

Mājas lapā jau esmu mazliet iepazinusi Jūsu draudzi, pasākumus, cilvēkus. Lai visiem laba veselība un Dieva svētība! Ar sveicienu - Gaida Pevko, Valmiera, Bērnu zupas virtuves vadītāja.

### **DARBINIEKU PUSDIENAS**

Šogad ziemsvētku darbinieku pusdienas ļoti skaisti izrīkoja mūsu mācītājs un Linda sagādājot ļoti bagātīgu un garšīgu mielastu. Viesus sagaidīja ar šampānieti un viņu pašu ceptiem pīrāgiem.

Kā pateicību par darbu draudzes labā ziemsvētku vecītis bija sagādājis katram dāvanu. Katram uz galda bija piparkūku paciņa ar numuru. Ziemsvētku vecītis bija izdomājis, ka katrs var izvēlēties dāvanu vai no dāvanu galda, kad attiecīgais numurs tika izsaukts, vai atņemt kāda cita dāvanu Spēle saucās „Stealing Santa”. Spēle izraisīja daudz smieklu un pāris dāvanas vairākkārt apmainīja rokas.

Nevaru nemaz iedomāties ka kādai citai Austrālijas latviešu draudzei ir tāds mācītājs kā mūsu mācītājs Colvins. Paldies Dievam par viņu uzticīgo kalpošanu mūsu draudzē.

Pateicīga darbiniece.

### **ATVALINĀJUMS**

Draudzes mācītājs būs atvaļinājumā no 26.decembra līdz 2017.g.29.janvārim. Steidzīgos gadījumos zvanīt uz mācītāja mobilo.

## Uzvara

**Ļaunums lai tevi neuzvar, bet pats uzvari ļaunu ar labu! (Rm 12:21)**

Mīļie draugi Jēzū Kristū!

Dzīve ir cīņa. Mēs visu laiku atrodamies cīņā starp ļaunu un labu. Tā tas ir bijis kopš Ēdenes dārza, un tā būs līdz laikam, kad Kristus atgriezīsies un būs jauna debess un jauna zeme.

Atpūtes brīžos man patīk skatīt sportu, it sevišķi AFL, kriketu un tenisu. Man patīk skatīties sacensības, jo tur visu laiku ir cīņa. Spēlētāji cenšas uzvarēt viens otru. Jo vairāk vēroju, jo skaidrāk saprotu, ka cīņas lielākā daļa ir vinnēta vai zaudēta spēlētāja prātā. Divi spēlētāji var būt ar vienādu vai līdzīgu talantu, spēku un spējām, bet viens vinnēs un otrs zaudēs. Tas, kam stiprāks raksturs un kas var savaldīt prātu, lielākoties uzvar.

Katru dienu mēs atrodamies cīņas laukā – dzīvē. Katru dienu jāsaskaras ar kārdinājumiem, ar izaicinājumiem, ar izvēlēm. Lielā mērā mēs katrs zinām, kā gribam dzīvot, lielā mērā zinām, ko vajag darīt vai nedarīt, bet tomēr bieži cīņu zaudējam...

Apustulis Pāvils labi pazina šo cīņu. Viņš rakstīja: *“Mēs zinām, ka bauslība ir garīga, bet es esmu miesīgs, pārdots grēka varā. Jo es pats nesaprotu, ko daru; jo nevis to, ko gribu, es daru, bet, ko ienīstu, to es daru. Bet, ja es to daru, ko negribu, es piebalsoju bauslībai un atzīstu, ka tā ir laba. Bet tad jau vairs es tas neesmu, kas dara ļaunu, bet manī mītošais grēks. Jo es zinu, ka manī, tas ir, manā dabīgajā miesā, nemīt nekas labs. Labu gribēt man ir dots, bet labu darīt ne. Jo labo, ko gribu, es nedaru, bet ļauno, ko negribu, to es daru. Bet, ja es to daru, ko negribu, tad darītājs neesmu vairs es, bet manī mītošais grēks. Tad nu šādu bauslību es atrodu, ka, gribot darīt labu, man iznāk ļaunais. Mans iekšējais cilvēks ar prieku piekrīt Dieva bauslībai. Bet savos locekļos es*

*manu citu bauslību, kas karo ar mana prāta bauslību un padara mani par grēka bauslības gūstekni, kas ir manos locekļos. Es, nožēlojamais cilvēks! Kas mani izraus no šīs nāvei lemtās miesas? Pateicība Dievam mūsu Kungā Jēzū Kristū! Tā nu es ar savu prātu kalpoju Dieva bauslībai, bet ar savu miesu grēka bauslībai.” (Rm 7: 14–25)*

Pāvils sniedz ieskatu iekšējā cīņā, ko piedzīvo katrs cilvēks, kas grib dzīvot Dievam. Tu ar prieku piekrīti Dieva Vārdam un gribi to pildīt, bet iznāk kas cits. Vai tā nav? Cik no mums iesāka šo gadu ar apņemšanos kaut ko mainīt savā dzīvē, kaut ko uzlabot? Varbūt mēs nolēmām zaudēt liekos kilogramus, būt pacietīgāki uz ceļa un neuztraukties par to, ka citi slikti brauc? Varbūt mēs apņēmāmies neaprunāt citus, savaldīt mēli, neatlikt darāmās lietas?

Saraksts droši vien ir daudz garāks, bet jautājums ir: kā tev sokas ar savu apņemšanos pildīšanu? Cik tu esi izdarījis no tā, ko iecerēji, un cik jau esi aizmirsis? Pagājis jau šis gads, un skats jau ir uz 2017.gadu! Man godīgi jāatzīstas, ka ar nodomu pildīšanu nesokas tik labi, kā gribētos. Ir cīņa. Apsolu sev, ka nākam gad' būs labāk.

Izvēle ir katra paša ziņā. Mēs varam padoties ļaunumam un ļaut tam mūs uzvarēt, bet varam arī uzvarēt ļaunu ar labu. Mēs varam peldēt pa straumi un eventuāli pazust... Bet vai mēs varam apņemties neļauties straumei? Tikai ar saviem spēkiem tālu netiksim. To skaidro Pāvils aprakstā par garīgo cīņu. Viņš apzinājās, ka netiks tālāk par labu gribu, jo tai rīcība neseko. Atbilde ir – Kungs Jēzus Kristus. Kristū mēs varam!

Daži citāti no Pāvila vēstulēm:

- *“Es visu spēju Tā spēkā, kas mani dara stipru.” (Flp 4:13)*
- *“Līdz ar Kristu esmu krustā sists, bet nu nedzīvoju es, bet manī dzīvo Kristus; bet, cik es tagad dzīvoju miesā, es dzīvoju ticībā uz*

*Dieva Dēlu, kas mani ir mīlējis un nodevies par mani.*" (Gal 2:20).

*"Es jums lieku pie sirds, brāļi, Dieva žēlsirdības vārdā nodot sevi pašus par dzīvu, svētu Dievam patīkamu upuri, tā lai ir jūsu garīgā kalpošana. Un netopiet šai pasaulei līdzīgi, bet pārvērtieties, atjaunodamies savā garā, lai pareizi saprastu, kas ir Dieva griba: to, kas ir labs, tīkams un pilnīgs."* (Rm 12:1–2)

Visi šie teksti māca, ka mums jānogalina savs vecais "es" un jāatdzimst no jauna Kristū. Mums jānovelk vecais Ādams un jāuzgērbj Kristus.

Pirms kāda laika starp kristīgiem jauniešiem populārs bija teiciens: "Ko Jēzus darītu?" (What would Jesus do?) Mudinājums ir katrā situācijā uzdot sev šo jautājumu. Kad kāds tev kaut ko neizdara pa prātam, pirms tu gudro, kā atiebties, pārdomā – ko Jēzus darītu tavā vietā. Kad tevi kāds kaitina vai apceļ, vai izaicina, prasi: ko Jēzus darītu?

Mēs varam rīkoties vēl daudz vairāk. Ne tikai mums jājautā, ko Jēzus darītu, bet mēs varam atkāpties un ļaut, lai Viņš caur mums dzīvo un dara! Tas nozīmē sevi nodot Jēzum. Ne es, bet Tu, Kungs; Tavs prāts lai notiek; Tava valstība lai nāk. Dzīvo caur mani!

Kad tu sevi nodod Viņam, tad vari uzvarēt ļaunu ar labu, jo Kristus mājo tavā sirdī. Pēdējie vārdi, ko Jēzus teica saviem mācekļiem pirms debesbraukšanas, bija: *"Un redzi, Es esmu pie jums ik dienas līdz pasaules galam."* (Mt 28:20)

Vai tu to apzinies? Vai tu tā dzīvo? Ja tu savu sirdi atvēri Jēzum, Viņš ir ar tevi visur. Nav neviena mirkļa, kad tu būtu viens. Nav nevienas situācijas, kas Viņu pārsteidz vai par kuru Viņš nezina. Nekas tev nenotiek bez Viņa ziņas, pat ne matiņš nenokrīt no tavas galvas... Ja tevi piemeklē kāds ļaunums, tad arī tas notiek ar Viņa ziņu. Ja tu to apzinies, tad vari uzvarēt ļaunu ar labu, jo tu neesi viens.

Cīņa beigsies tikai tad, kad izbeigsies mūsu zemes dzīve. Bet labā vēsts ir, ka tu šajā cīņā neesi viens. Tev ir Kristus, ja tu ticībā uz Viņu paļaujies. Ja tu Viņam tici, nav itin nekā, kas tevi no Viņa varētu šķirt.

Pāvils teicis stiprinošus vārdus, kas noder man un, ceru, derēs arī tev: *"Ja Dievs par mums, kas būs pret mums? Viņš jau Savu paša Dēlu nav saudzējis, bet To par mums visiem nodevis nāvē. Kā tad Viņš līdz ar To mums nedāvinās visas lietas? Kas vēl apsūdzēs Dieva izredzētos? Vai Dievs, kas mūs taisno? Kas mūs pazudinās? Vai Kristus Jēzus, kas ir nomiris, vēl vairāk, kas ir augšāmcēlies un ir pie Dieva labās rokas, kas arī mūs aizstāv? Kas mūs šķirs no Kristus mīlestības? Vai ciešanas, izbailes, vajāšanas, bads, plikums, briesmas vai zobens? Gluži, kā ir rakstīts: Tevis dēļ mēs ciešam nāvi augu dienu, mēs tiekam turēti līdzīgi kaujamām avīm. Nē, visās šinīs lietās mēs pārpārim paliekam uzvarētāji Tā spēkā, kas mūs mīlējis. Tāpēc es esmu pārliecināts, ka ne nāve, ne dzīvība, ne eņģeļi, ne varas, ne lietas esošās, ne nākamās, ne spēki, ne augstumi, ne dziļumi, ne cita kāda radīta lieta mūs nevarēs šķirt no Dieva mīlestības, kas atklājusies Kristū Jēzū, mūsu Kungā!"*(Rm 8:31–39) Āmen.

### **PATEICĪBA**

Paldies SLVK par piedalīšanos mūsu Pļaujas Svētku dievkalpojumā. Koris nodziedāja sešas dziesmas, kas vareni izskanēja Dievam par godu. Draudze sveic SLVK 60 gadu jubilejā un vēl vīriem vēl daudz gadus kalpot latviešu dziesmai.

### **PIPARKŪKAS**

Piparkūku talka bija sekmīga un tika izceptas vairāk kā 70 paciņas. Piparkūkām liela piekrišana un visas izpārdotas. Paldies talciniekiem, kā arī pircējiem.

### OVERCOME

***“Do not be overcome by evil, but overcome evil with good.” Romans 12:21***

Beloved in the Lord, Life is a constant struggle. We are constantly in a battle field, where the forces of good are pitted against the forces of evil. It has been this way since Adam fell, and will continue until Christ returns.

One of my favourite ways to relax is watching sport, mainly AFL, tennis and cricket. I enjoy watching sport, because it is a powerful contest, where either individuals or teams battle it out. The more I observe sport, the clearer it becomes, that much of the battle is fought in the mind. Two people can have equal ability and strength, yet one wins and the other loses. The battle is often won or lost in the mind. The one who can control himself, his thoughts and stay calm and focused is usually the victor.

Every day of our lives we are in a battle that is mainly fought in the mind. We are constantly bombarded with temptations, with thoughts, with desires. We are often provoked. We are facing decisions all the time. Usually we know what the right choice is, we know what we should do, but often we don't do it. All too often we lose the battle and we give in. Paul knew all about this battle:

***“For we know that the Law is spiritual, but I am of flesh, sold into bondage to sin. <sup>15</sup> For what I am doing, I do not understand; for I am not practicing what I would like to do, but I am doing the very thing I hate. <sup>16</sup> But if I do the very thing I do not want to do, I agree with the Law, confessing that the Law is good. <sup>17</sup> So now, no longer am I the one doing it, but sin which dwells in me. <sup>18</sup> For I know that nothing good dwells in me, that is, in my flesh; for the willing is present in me, but the doing of the good is not. <sup>19</sup> For the good that I want, I do not do, but I practice the very evil that I do not want. <sup>20</sup> But if I am doing the very thing I do***

***not want, I am no longer the one doing it, but sin which dwells in me.***

***<sup>21</sup> I find then the principle that evil is present in me, the one who wants to do good. <sup>22</sup> For I joyfully concur with the law of God in the inner man, <sup>23</sup> but I see a different law in the members of my body, waging war against the law of my mind and making me a prisoner of the law of sin which is in my members. <sup>24</sup> Wretched man that I am! Who will set me free from the body of this death? <sup>25</sup> Thanks be to God through Jesus Christ our Lord! So then, on the one hand I myself with my mind am serving the law of God, but on the other, with my flesh the law of sin.” (Romans 7:14-25)***

Paul is giving us a look inside his own personal battles. This is a battle that is common to all who desire to live godly lives. All who want to please God, find themselves in this conflict. You want to please God, you try to, but then all too often you fall into sin. Isn't that true?

How many of us began this year 2016 the same way we begin most years, with a set of resolutions? I am going to change some things in my life. Maybe drop some kilos, change my attitude, stop gossiping, be more patient and courteous on the road, take control of my tongue....The list maybe a lot longer. Your list maybe different to mine, but the question is how successful have you been so far? This year is almost gone. How much have you achieved? I must admit I could be doing better. How about you? Life is a battle – a constant battle.

Today our text is teaching us, admonishing us: **“Do not be overcome by evil, but overcome evil with good.”** This tells us that the choice is in our hands. We can allow all the evil around us to overcome us, or we can choose to overcome evil with good. We can simply drift with the tide, or we can be resolved in saying: No. I will not go with the tide, I will stand up for God and His Word, and I will overcome evil with good!

We must realise that we will not get far under our own steam. This is clear from what we read earlier where Paul described his conflict, his battle. We refer to the closing verses, because they give us the key to overcoming: ***Wretched man that I am! Who will set me free from the body of this death? <sup>25</sup> Thanks be to God through Jesus Christ our Lord!***

Paul knew that in himself, he could do nothing to change. He knew that his good intentions would not get him very far at all. He also knew that the answer was and still is and always will be – Jesus Christ. In His power, we can do all things. Paul wrote to the Philippians: ***“I can do all things through Him who strengthens me.” (Philippians 4:13)*** In Galatians he wrote: ***“I have been crucified with Christ; and it is no longer I who live, but Christ lives in me; and the life which I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave Himself up for me.” (Galatians 2:20)***

Finally, in Romans he wrote: ***“Therefore I urge you, brethren, by the mercies of God, to present your bodies a living and holy sacrifice, acceptable to God, which is your spiritual service of worship. <sup>2</sup> And do not be conformed to this world, but be transformed by the renewing of your mind, so that you may prove what the will of God is, that which is good and acceptable and perfect.” (Romans 12:1-2)***

All of these texts teach us the same thing, namely, that we must get rid of our old self and we must put on Christ – daily. We must be constantly reminding ourselves that we are dead to sin and alive to Christ.

A few years ago there was a popular saying amongst the youth WWJD. What would Jesus do? It reminds us to ask in every situation: What would Jesus do? This is a very healthy way to think. When someone does something bad to you stop and ask yourself: “What would Jesus do? “Someone gossips about you, spreads vicious rumours: “What would Jesus do?” Someone pushes all

the wrong buttons stop and ask “What would Jesus do?”

You know, we can go a little deeper. Not only can we ask what would Jesus do, we can allow Him to live through us. We just simply need to take the attitude of John the Baptist who said: ***“I must decrease that He may increase.”*** Allow Jesus to live through you.

This is what it means to commit yourself to Him. Not me Lord, but You. Not my will, but Yours. Your Kingdom come. Live through me. Reign in me.

When you surrender to Him, then you begin to overcome evil with good, because ***“greater is He that is in you, than he that is in the world.” (1 John 4:4)***

The very last recorded words that Jesus said to His disciples before His Ascension were: ***“Lo I am with you always to the close of the age.”*** He meant it. He is with us always, everywhere, in every situation. We are never alone. Do you realise this? Do you understand what this means? Do you live accordingly? If you surrender your heart to Jesus, from that moment on you are never alone. There is nothing that He doesn't know, or that He cannot handle. Hallelujah. Nothing befalls you without His knowledge and permission. Not a hair falls from your head without His knowledge. Wow. That blesses me. How about you?

If something seemingly bad happens, He knows, and He has allowed it. If you realise this truth then the evil will not overcome you, but you will overcome it with good. You are not alone.

I said at the outset that life is a battle, a constant struggle and it is. This struggle will end when we leave this life and see Jesus face to face. But the good news is that you are not alone in the battle. You have Jesus, the great Commander and Chief. Trust in Him.

There is nothing that can separate you from Him. Absolutely nothing. Read what Paul wrote in Romans 8 and be comforted

and empowered:

***<sup>31</sup> What then shall we say to these things? If God is for us, who is against us? <sup>32</sup> He who did not spare His own Son, but delivered Him over for us all, how will He not also with Him freely give us all things? <sup>33</sup> Who will bring a charge against God's elect? God is the one who justifies; <sup>34</sup> who is the one who condemns? Christ Jesus is He who died, yes, rather who was raised, who is at the right hand of God, who also intercedes for us. <sup>35</sup> Who will separate us from the love of Christ? Will tribulation, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or sword? <sup>36</sup> Just as it is written, "For Your sake we are being put to death all day long; We were considered as sheep to be slaughtered."***

***<sup>37</sup> But in all these things we overwhelmingly conquer through Him who loved us. <sup>38</sup> For I am convinced that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor things present, nor things to come, nor powers, <sup>39</sup> nor height, nor depth, nor any other created thing, will be able to separate us from the love of God, which is in Christ Jesus our Lord."(Romans 8:31-39)***

May this truth be written on your hearts. May you have a blessed Christmas and a victorious year in 2017 as together in Christ we overcome!

Pastor Colvin.



***Wishing all our readers a very blessed Christmas and a happy New Year.***

## DRAUDZES DZĪVE BILDĒS





## DRAUDZES PILNSAPULCE

The Latvian Evangelical Lutheran Church in Sydney (ABN 82 001 210 144)  
Sidnejas evaņģēliski luteriskā latviešu draudze

Draudzes gadskārtējā pilnsapulce notiks 2017.gada 26.februārī, pēc dievkalpojuma,

Draudzes Namā, 30 Bridge Rd, Homebush, sākot ap pulkst. 11:30.

### **Paredzētā darba kārtā:**

1. Lūgšana, atklāšana, pilnsapulces vadības ievēlēšana.
2. Darba kārtas pieņemšana.
3. 2016. gada 28.februāra pilnsapulces protokola nolasīšana un pieņemšana.  
Ziņojumi par draudzes darbību 2016. gadā:  
par garīgo dzīvi;  
par saimniecību;  
par Dāmu komitejas darbību;  
no iekšējās revīzijas komisijas;
5. Pārrunas par ziņojumiem un draudzes līdzšinējo darbību.
6. Pārrunas un lemšana par draudzes turpmāko darbību.
7. Draudzes budžets 2017. gadam un draudzes nodevas 2018. gadam.
8. Padomes locekļu vēlēšanas. Rotācijas kārtībā divi gadi notek Ivaram Birzem, Valdim Krādziņam, Mārai Timermanei. Kandidātus drīkst pieteikt sapulcē.
9. Draudzes priekšnieka vēlēšana. Kandidātus drīkst pieteikt sapulcē
10. Iekšējās revīzijas komisijas vēlēšanas. Trīs locekļi jāievēl uz vienu gadu, kandidātus drīkst pieteikt sapulcē.

Eigits Timermanis

Draudzes priekšnieks

## DRAUDZES DŽĪVE BILDĒS

### Draudzes darbinieku eglīte 3/12/16





## KRISTUS DZIMŠANAS SVĒTKU DIEVKALPOJUMI



**Sestdien, 24. plkst. 18.30** - Kristus dzimšanas svētvakara korāļu dievkalpojums. (Angļu un latviešu valodās)

**Svētdien, 25. plkst. 10.00** – Kristus dzimšanas svētku dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

*Jo tik ļoti Dievs pasauli mīlējis, ka Viņš devis Savu vienpiedzimušo Dēlu, lai neviens, kas Viņam tic, nepazustu, bet dabūtu mūžīgo dzīvību, jo Dievs Savu Dēlu nav sūtījis pasaulē, lai Tas pasauli tiesātu, bet lai pasaule caur Viņu tiktu glābta.*

*Jn.ev.3:16*

### Draudzes mācītājs

**Colvin S. MacPherson**

Pieņem draudzes locekļus draudzes kancelejā pirms un pēc dievkalpojumiem. Citās reizēs, ieskaitot vakarus, pēc vienošanās.

### Draudzes kancelejas telefons

(02) 9746 1934 **Adrese** 30 Bridge Road, HOMEBUSH, 2140

### Draudzes E-pasts

sidlatvdraudze@ozemail.com.au

### Draudzes tīmekļa adrese:

www.sydneylatvianchurch.org.au

### Draudzes mācītāja mājas adrese

9 Beaumaris St, Enfield, 2136

**Telefons** (02) 97153424

**Mobilais telefons** 0412 024 476

**E-pasts** colvinmacpherson@gmail.com

### Draudzes priekšnieks

**Eigits (Goga) Timermanis**

271 Hudson Pde, Clareville, 2107

**Mājas tel.** 99182306

**Mobilais** 0414 479 001

**E-pasts** timermanis@ozemail.com.au

### Dāmu komitejas priekšiece

**Tamāra Koškina**

69 Wyomee Ave, West Pymble. 2073

**Telefons** (02) 9449 3716

**Mobilais** 0421 320 870

**E-pasts** tamarakosk@inet.net.au